

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről a

MAGYAR LABDARÚGÓ SZÖVETSÉG

székhely: 1112 Budapest, Kánai út 2/D.,
nyilvántartási szám: 01-07-0000025,
adószám: 19020848-2-44,
képviseli: dr. Vági Márton, főtitkár
mint beruházó és építtető (a továbbiakban: „**MLSZ**”),

másrészről

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat

székhely: 1163 Budapest, Havashalom utca 43.
törzsszám: 735793
adószám: 15735791-2-42
statisztikai számjel: 15735791-8411-321-01
képviseli: Kovács Péter, polgármester
mint tulajdonos (a továbbiakban: „**Önkormányzat**”),

harmadrészről a

Rubeola Football Club

székhely: 1161 Budapest, Bács utca 34.
nyilvántartási szám: 01-02-0005998
adószám: 18063136-1-13
statisztikai számjel: 18063136-9312-521-01
képviseli: Nagy Zoltán, elnök
mint gesztor sportszervezet (a továbbiakban: „**Club**”),

(az MLSZ, az Önkormányzat és a Club továbbiakban együttesen: „**Felek**”, külön-külön: „**Fél**”) között,
az alulírott napon és helyen az alábbi feltételek szerint:

1. BEVEZETŐ RENDELKEZÉSEK

1.1 Előzmények

1.1.1 Az MLSZ a sportról szóló 2004. évi I. törvény szerinti és az Alapszabályában meghatározott feladatai megfelelő ellátása érdekében, **országos futsal munkacsarnok építési programot** készít elő és valósít meg (a továbbiakban: „**Program**”). A Programban részt vevő önkormányzatok kiválasztása érdekében az MLSZ pályázati eljárást (a továbbiakban: „**Pályázat**”) folytatott le, amelynek alapján a kiválasztott Önkormányzattal a jelen megállapodást kötik meg.

1.1.2 A jelen megállapodás alapján megvalósításra kerülő munkacsarnok építés pénzügyi fedezetének a biztosítása az MLSZ rendelkezésre álló pénzügyi források terhére történik, a 4.2 pontban meghatározott összeg erejéig. A 4.4 és 4.5 pontok szerinti költséget - talajmechanikai vizsgálat és mintatervben felüli tervezés, engedélyeztetés - a Club viseli, illetve a 4.3 pont szerinti költségek – az MLSZ rendelkezésére álló forrást meghaladó kivitelezési költségek - esetében dönthet azok viseléséről.

1.1.3 A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 13. § (1), 23. § (5) bekezdései, valamint a sportról szóló 2004. évi I. törvény 55. § meghatározza az önkormányzatok sporttal kapcsolatos feladatait, mely feladatok közfeladatnak minősülnek.

1.1.4 Club a gesztor sportszervezet, amely, mint szakmai partner, az Önkormányzattal 2024. június 27. napján együttműködési megállapodást kötött, a jelen megállapodás alapján megvalósítandó futsal munkacsarnok használata során történő együttműködésük tárgyában.

1.1.5 Önkormányzat 1.1.3 pontban írt feladatai, valamint MLSZ az 1.1.1 pontban írt feladatai megfelelő ellátása céljából, az Önkormányzat és a Club a jelen megállapodásban rögzített kötelezettségeik teljesítésével, részt vesznek az MLSZ által lebonyolított Programban, melynek során Felek az Önkormányzat tulajdonában álló Budapest XVI. kerület, belterület 106854/2 hrsz-ú, 8 ha 4226 m² földterületű, „Kivett sporttelep” megnevezésű, 1165 Budapest, Bányai utca 1-3. elsődleges címen található ingatlan (a továbbiakban: „**Ingatlan**”) területén 50x32 méteres alapterületen futsal munkacsarnok (a továbbiakban: „**Munkacsarnok**”) építés beruházást (a továbbiakban: „**Beruházás**”) valósítanak meg.

1.1.6 A Beruházás építtetője és beruházója az MLSZ.

1.1.7 Az Ingatlan a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 1. § (2) bekezdés a) pontja értelmében a nemzeti vagyonba tartozik.

1.1.8 Az Önkormányzat tájékoztatja az MLSZ-t, hogy az Ingatlan, az alábbi kivétellel tehermentes, és 1/1 tulajdoni hányadban az Önkormányzat tulajdonában áll.

Az Ingatlan tulajdoni lapjának a III. részén a következő bejegyzések találhatók:

- III/2. sorszám alatt: a T-73364 számú térrajz alapján a 106854 hrsz-ú ingatlan megosztva 106854/1-2 hrsz-ekre. A 106854/1 hrsz 3. ha 4226 m² és a 106854/2 hrsz 5. ha kialakítva;
- III/5. sorszám alatt: a T-79116 számú térrajz alapján a 106854/1 hrsz-ú ingatlannal telekhatárrendezés;
- III/10. sorszám alatt: VezetékJog 935 m² területre, VMB-194/2009. Jogosult: ELMŰ Hálózati Kft. (1132 Budapest XIII. kerület, Váci út 72-74.);
- III/11. sorszám alatt: VezetékJog 92 m² területre, VMB-67/2012. Jogosult: ELMŰ Hálózati Kft. (1132 Budapest XIII. kerület, Váci út 72-74.);
- III/12. sorszám alatt: VezetékJog 10 m² területre, VMB-134/2009. Jogosult: ELMŰ Hálózati Kft. (1132 Budapest XIII. kerület, Váci út 72-74.);
- III/13. sorszám alatt: egyesítés következtében a 106854/1 helyrajzi számú ingatlan területe beolvadt a 106854/2 helyrajzi számú ingatlan területébe a T-90265 számú változási vázrajz alapján;
- III/14. sorszám alatt: közérdekű használati jog 460 m² területre, villamosenergia kapcsolóberendezés elhelyezése céljából, a III/1. sorszám alatti bejegyzés ranghelyén, bejegyzés kijavítás jogcímen. utalás III/1. jogosult a Budapesti Elektromos Művek (1130 Budapest XIII. kerület Váci út 72/74.).

Az Ingatlan tulajdoni lapján elintézetlen széljegy nem szerepel.

1.1.9 A Beruházás műszaki tartalmát a jelen Szerződés 1. számú mellékletét képező műszaki leírás tartalmazza. A Felek rögzítik, hogy az 1. számú mellékletet képező műszaki leírás végleges. A Felek megállapodnak, hogy az MLSZ jogosult a Beruházás műszaki leírását, a jelen Szerződés megkötését követően, az 1. számú melléklet keretei között maradvá kiegészíteni, illetve megváltoztatni, amely

nem minősül a jelen Szerződés módosításának, amennyiben az a Beruházás tervezetése, hatósági engedélyeztetése, kivitelezése során a helyszíni adottságok miatt szükséges. Felek rögzítik, hogy az 1. számú melléklet szerinti műszaki leírás alapján a Beruházás részletes műszaki tartalmát az MLSZ tervezteti meg, és a műszaki leírás keretei között eljárva a Beruházás részletes műszaki tartalmának kidolgozása nem minősül a jelen Szerződés módosításának.

1.1.10 Az MLSZ, összhangban az 1.1.2 pontban hivatkozott támogatás céljával, a Beruházás keretében a Munkacsarnok építését a tulajdonos Önkormányzat javára valósítja meg. A Felek rögzítik, hogy a Beruházás keretében létrejövő vagyonnövekmény a tulajdonos Önkormányzat tulajdonába kerül azzal, hogy a Club-ot a jelen Szerződésben meghatározott jogok illetik és kötelezettségek terhelik, ideértve különösen, de nem kizárólag a fenntartási, sport célú hasznosítási, és karbantartási kötelezettségeket.

1.1.11 Az Önkormányzat és a Club a Beruházás gyors és zavartalan, a Beruházás céljainak megfelelő előkészítése és sikeres megvalósítása érdekében együttműködik az MLSZ-szel.

1.1.12 Felek rögzítik, hogy a Beruházás, amely a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (Kbt.) 8. § (3) bekezdésében meghatározott építési beruházás, becsült értéke eléri a nemzeti közbeszerzési értékhatárt.

1.2 Definíciók

Jelen megállapodásban az alábbi fogalmak a következő jelentéssel bírnak:

- (a) **„Beruházás”** a Szerződés 1.1.41.5 pontjában meghatározott jelentéssel bír;
- (b) **„Ingatlan”** a Szerződés 1.1.5 pontjában meghatározott Ingatlan
- (c) **„Munkaterület”** jelenti az Ingatlannak a Vállalkozási Szerződés teljesítéséhez szükséges, fizikailag körül határolható részét.
- (d) **„Ptk.”** jelenti a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvényt;
- (e) **„Munkacsarnok”** jelenti a Szerződés 1.1.5 pontjában hivatkozott munkacsarnokot;
- (f) **„Tervek”** jelenti a Beruházás vázlatterveit, valamennyi szakágra kiterjedő engedélyes terveket és kivitelezési terveket, a kapcsolódó műszaki dokumentációval és költségvetéssel, valamint az esetlegesen szükséges bontási terveket;
- (g) **„Szerződés”** jelenti a jelen megállapodást annak valamennyi mellékletével együtt;
- (h) **„Tervezési szerződés”** jelenti a Beruházás vagy annak bármely része tervezésére a Tervezővel kötött szerződést;
- (i) **„Tervező”** jelenti a Beruházás vagy annak bármely része tervezésére az MLSZ-szel szerződést kötő vállalkozót;
- (j) **„Vállalkozási Szerződés”** jelenti a Beruházás vagy annak bármely része megvalósítására a Vállalkozóval kötött kivitelezési szerződést;
- (k) **„Vállalkozó”** jelenti a Beruházás vagy annak bármely része megvalósítására az MLSZ-szel szerződést kötő vállalkozót.

- (l) **„Gesztor sportszervezet”** az a sportszervezet, amellyel az Önkormányzat a pályázatában benyújtott, a pályázati kiírásnak megfelelő együttműködési megállapodást kötött – a Club.
- (m) **„NSÜ”** a Beruházás beruházás-lebonyolítója, közbeszerzési szolgáltatója és műszaki ellenőre – a Nemzeti Sportügynökség Nonprofit Zrt.

2. A SZERZŐDÉS CÉLJA ÉS TÁRGYA

2.1 A Szerződés célja

A Felek a jelen Szerződést a Beruházás előkészítésével és megvalósításával kapcsolatos feladatok elvégzése érdekében szükséges együttműködésük, valamint a Beruházás során megépített Munkacsarnok fenntartásának, használatának, hasznosításának és karbantartásának a szabályozása céljából kötik.

2.2 A Szerződés tárgya

A Felek a jelen Szerződésben meghatározzák a Beruházás előkészítésével, tervezésével és megvalósításával kapcsolatos, valamint a Beruházás során megépített Munkacsarnok fenntartásával, használatával, hasznosításával és karbantartásával kapcsolatos kötelezettségeiket, valamint a feladatok végrehajtásához szükséges együttműködésük feltételeit.

2.3 A Szerződés időtartama

Jelen Szerződés a Szerződő felek törvényes vagy meghatalmazott képviselői általi aláírása napjától kezdődően, a megvalósított Munkacsarnok üzembe helyezésétől számított 15 (tizenöt) év határozott időre jön létre és a Felek, az alábbi kivétellel, kifejezetten lemondanak arról, hogy azt a határozott idő lejártá előtt rendes felmondással megszüntessék.

MLSZ jogosult a Szerződést felmondani, amennyiben a 4.2 pont szerint az MLSZ rendelkezésére álló forrás nem biztosít fedezetet a Beruházás kivitelezésének a költségeire és a Club az erről szóló írásbeli értesítést követő harminc (30) napon belül írásban nem nyilatkozik a szükséges összegnek a Beruházás céljából az MLSZ rendelkezésére bocsátásáról, vagy nyilatkozik, de a szerződés módosítás, a nyilatkozat MLSZ-szel történt közlését követő tovább harminc (30) napon belül mégsem kerül megkötésre, vagy a Club a szerződés-módosításnak megfelelő fizetési kötelezettségét nem teljesíti.

Önkormányzat és Club jogosult a Szerződéstől elállni, ha a Beruházás nem valósul meg jelen Szerződés aláírásától számított 3 éven belül. Felek megállapodnak, hogy nem gyakorolható az elállás joga, ha az MLSZ és a Vállalkozó között a Vállalkozási Szerződés hatályban van.

3. AZ EGYÜTTMŰKÖDÉS ÁLTALÁNOS KÉRDÉSEI

3.1 A Felek általános kötelezettségei

3.1.1 Az Önkormányzat és a Club kötelezettséget vállal arra, hogy a Beruházás előkészítésében és megvalósításában a jelen Szerződésben foglalt rendelkezések szerint közreműködik. A Beruházás ütemterv szerinti megvalósulása érdekében az Önkormányzat és a Club vállalja, hogy az MLSZ-szel, valamint az MLSZ által kijelölt harmadik személyekkel (ideértve különösen a Tervezőt, a Vállalkozót, az MLSZ megbízott képviselőjét, a Beruházás közbeszerzési szolgáltatóját, beruházás-lebonyolítóját és műszaki ellenőrt az NSÜ-t) a közvetlen jogviszony hiányában is együttműködik.

3.1.2 Az Önkormányzat és a Club a Beruházás megvalósításához szükséges, valamennyi Terv és vizsgálat (talajmechanikai vizsgálat) elkészítéséhez, elvégzéséhez a jelen Szerződés aláírásával visszavonhatatlanul hozzájárul. Az Önkormányzat és a Club a Beruházás megvalósításához a jelen Szerződés aláírásával visszavonhatatlanul hozzájárul. Az Önkormányzat és a Club vállalja, hogy a Beruházás megvalósításához és a jelen Szerződés teljesítéséhez szükséges valamennyi nyilatkozatot, hozzájárulást késedelem nélkül, haladéktalanul kiadja, valamennyi szükséges döntés meghozatalát késedelem nélkül, a rendelkezésére álló eszközök közül a leggyorsabb módon kezdeményezi, amennyiben jogi lehetősége van rá, úgy kötelezettséget vállal a további szükséges döntések meghozatalára is.

3.1.3 A Felek a jelen Szerződés teljesítése, valamint a jogszabályok alapján őket megillető jogok gyakorlása, illetve az őket terhelő kötelezettségek teljesítése során jóhiszeműen és egymással kölcsönösen együttműködve, a Beruházás Terv szerinti megvalósításának elsődlegessége alapján kötelesek eljárni. A Felek kötelesek tartózkodni minden olyan magatartástól, amivel egymás jogát vagy jogos érdekét, vagy jelen Szerződés cél szerinti teljesülését sértene vagy veszélyeztetné.

3.1.4 A Club köteles a Beruházás megvalósításához és üzemeltetéséhez szükséges – amennyiben ilyen felmerül – valamennyi őt terhelő adót, illetéket megfizetni.

3.1.5 A Felek a jelen Szerződés időtartamára érdemi nyilatkozattételre jogosult kapcsolattartót jelölnek ki. A kapcsolattartó a másik Féllel történő kapcsolattartás mellett elősegíti, szervezi és koordinálja az adott Fél jelen Szerződés szerinti kötelezettségei teljesítését. A Felek a kapcsolattartó nevéről, postacíméről, telefonszámáról, valamint elektronikus levélcíméről a jelen Szerződésnek megfelelően tájékoztatják, változás esetén pedig haladéktalanul, de legkésőbb 5 (öt) munkanapon belül értesítik egymást.

3.1.6 Amennyiben a Beruházás előkészítésével vagy megvalósításával kapcsolatban az MLSZ egyeztetést tart, és erre az egyeztetésre az Önkormányzatot és a Club-ot is meghívja, az Önkormányzat és a Club vállalja, hogy az egyeztetésekre érdemi nyilatkozattételre jogosult képviselőt, képviselőket delegál.

3.1.7 Az MLSZ vállalja, hogy az Önkormányzat és a Club Beruházást érintő észrevételeit, javaslatait, kéréseit, a Pályázat és a jelen Szerződés feltételei szerint figyelembe veszi, illetékesség hiányában a döntésre jogosultnak továbbítja.

3.1.8 Az Önkormányzat és a Club vállalja, hogy amennyiben a Beruházás megvalósításához a jelen Szerződés módosítása válik szükségessé, úgy a módosításhoz szükséges döntések meghozatalát haladéktalanul kezdeményezi, vagy amennyiben a szükséges döntések meghozatalát lehetővé tévő feltételek fennállnak, úgy a szükséges döntéseket meghozza, és minden rendelkezésére álló eszközt igénybe vesz annak érdekében, hogy Felek a Szerződés módosítását a lehető leghamarabb megkössék.

3.2 Kölcsönös tájékoztatási és adatszolgáltatási kötelezettség

3.2.1 A Felek kötelesek a tudomásszerzést követően haladéktalanul tájékoztatni egymást minden olyan tényről, körülményről, amely a Beruházás ütemterv, illetőleg műszaki és/vagy pénzügyi terv szerinti megvalósulását veszélyezteti.

3.2.2 A Felek kötelesek a tudomásszerzést követően haladéktalanul tájékoztatni egymást minden olyan tényről, körülményről, amely a Felek jelen Szerződésből eredő jogainak gyakorlását vagy kötelezettségeinek teljesítését akadályozza vagy veszélyezteti.

3.2.3 Az Önkormányzat és Club köteles a Beruházás előkészítésével vagy megvalósításával kapcsolatos vagy ahhoz szükséges, az MLSZ által írásban kért adatokat, információkat és dokumentumokat hiánytalanul, a kérelemben megjelölt ésszerű határidőn belül az MLSZ rendelkezésére bocsátani. Az adatok, információk és dokumentumok rendelkezésre bocsátására

vonatkozó határidőt esetenként olyan módon kell meghatározni, hogy az arányos legyen a kért adatok, információk és dokumentumok beszerzéséhez és szolgáltatásához szükséges idővel.

3.2.4 Az MLSZ vállalja, hogy a Beruházás helyzetével, az előkészítés várható előrehaladásával kapcsolatban tájékoztatást ad az Önkormányzat és Club részére és a műszaki kivitelezés során az MLSZ, mint építető biztosítja az Önkormányzat, mint tulajdonos részére a szakmai észrevételezés lehetőségét.

3.2.5 Amennyiben a Felek a jelen Szerződésben meghatározott tájékoztatási kötelezettségüknek szóban tesznek eleget, a szóbeli tájékoztatást kötelesek 5 (öt) munkanapon belül írásban megerősíteni.

3.2.6 Az Önkormányzat és Club vállalja, hogy jogi és műszaki álláspontja, véleménye kialakításával és az MLSZ-szel történő közlésével is elősegíti a Beruházás előkészítésével és megvalósításával kapcsolatos kérdések megválaszolását.

4. A BERUHÁZÁS FINANSZÍROZÁSA

4.1 Felek, az Előzményekben írtakkal egyezően rögzítik, hogy a Beruházás az MLSZ rendelkezésére álló forrásból történő finanszírozással valósul meg, amennyiben a forrás elegendő a költségek fedezetére. Felek tudomásul veszik, hogy az Önkormányzat pénzügyi fedezetet nem biztosít, valamint semmilyen költséget, megtérítést, kárt nem visel.

4.2 Felek a Pályázat során az MLSZ által rögzítettekkel egyezően rögzítik, hogy az MLSZ részéről a Beruházás céljára fordítható pénzügyi forrás összege legfeljebb bruttó 1150 millió forint, ami kizárólag az 1. számú melléklet szerinti műszaki tartalom megvalósításra fordítható.

4.3 Felek kifejezetten elfogadják, hogy a Beruházás megvalósításának az előfeltétele a 4.2 pont szerinti pénzügyi fedezet MLSZ rendelkezésére állása, az MLSZ a fentiek felül pénzügyi fedezetet nem biztosít. Amennyiben a Beruházás költségei a 4.2 pont szerinti pénzügyi fedezetet meghaladják, abban az esetben a Beruházás megvalósításának a további előfeltétele a 4.2 pont szerinti összeget meghaladó forrás bevonása és az MLSZ rendelkezésére bocsátása az Önkormányzat és a Club döntését követően a Club részéről, amely a jelen Szerződés módosításával történhet.

4.4 Felek megállapodnak, hogy a Clubot terheli az Ingatlan, a tervek elkészítését megelőző talajmechanikai vizsgálatának költsége, amely várhatóan 700.000,-Ft + Áfa - 900.000,-Ft + Áfa közötti összeg, és amelyet a Club az MLSZ vonatkozó számlája alapján - amelyhez MLSZ másolatban mellékeli a vizsgálatot végző vállalkozás vonatkozó számláját - az MLSZ részére megfizet.

4.5 Felek megállapodnak, hogy amennyiben az Önkormányzat és a Club a mintatervhez képest, illetve az MLSZ által elfogadott engedélyezési, illetve kivitelezési tervdokumentációhoz képest, a végleges építési engedélyhez képest, illetve a kivitelezésre megkötött szerződés(ek) műszaki tartalmához képest eltérő műszaki tartalmú tervezésre, illetve kivitelezésre vonatkozó igényvel él, úgy annak elfogadásáról az MLSZ dönt, és az igény elfogadása esetén, az annak teljesítésével járó többletköltség, ide értve az esetleges tervezés, engedélymódosítás többletköltségeit is, a Clubot terheli, aki azt az MLSZ felhívására - amelyhez az MLSZ mellékeli a vonatkozó bizonylatokat és a költségvetést, illetve a kivitelezői ajánlatot - az MLSZ rendelkezésére bocsátja. Az eltérésnek megfelelő tervezés, kivitelezés megrendelésére az MLSZ által abban az esetben kerül sor, ha a Club a fedezetet a fentiek szerint a rendelkezésére bocsátotta. Amennyiben az Önkormányzat és a Club a költségvetés, illetve a tervezői, kivitelezői ajánlat alapján a módosítási igényétől eláll, amennyiben készült tervmódosítás, terv, úgy annak a költségeit ebben az esetben is köteles a Club megtéríteni az MLSZ részére, az MLSZ vonatkozó számlája és az ahhoz másolatban mellékelt tervezői számla alapján.

5. EGYÜTTMŰKÖDÉS A BERUHÁZÁS ELŐKÉSZÍTÉSE SORÁN

5.1 A Beruházás előkészítése

5.1.1 Az Önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy a Beruházás előkészítése érdekében az MLSZ előzetes megkeresése alapján lehetővé teszi az Ingatlan területére történő belépést, és biztosítja az előkészítéshez szükséges felmérési munka zavartalan elvégzését.

5.1.2 Az Önkormányzat adatok, információk és dokumentumok rendelkezésre bocsátásával segítséget nyújt az MLSZ részére az Ingatlan felmérésének az elvégzéséhez. Az MLSZ mindent megtesz annak érdekében, hogy a felmérési munkák az Önkormányzat és az Ingatlan használo harmadik személy működésében ne okozzanak fennakadást, és azt a lehető legkisebb mértékben zavarják.

6. EGYÜTTMŰKÖDÉS A BERUHÁZÁS ELŐKÉSZÍTÉSE ÉS MEGVALÓSÍTÁSA SORÁN

6.1 A beruházási ütemterv elkészítése

A beruházási ütemtervet az MLSZ készíti el, amelyet véleményezésre megküld az Önkormányzat és Club részére. Az Önkormányzat és Club a beruházási ütemterv kézhezvételétől számított 5 (öt) munkanapos jogvesztő határidőn belül jogosult a beruházási ütemtervvel kapcsolatos észrevételeiről az MLSZ-t tájékoztatni. Az MLSZ az Önkormányzat és Club szakvéleményében foglaltakat egyetértése esetén a beruházási ütemterv véglegesítése során figyelembe veszi. A beruházási ütemterv az Önkormányzatra és a Clubra nézve is kötelező.

6.2 A (köz)beszerzési eljárás(ok)

6.2.1 A Felek rögzítik, hogy a kivitelező Vállalkozó kiválasztását célzó (köz)beszerzési eljárást (a továbbiakban: „**Beszerzési Eljárás**”) az MLSZ valósítja meg ajánlatkérőként.

6.2.2 A Beszerzési Eljárás eredményeként megkötendő Vállalkozási Szerződést az MLSZ köti meg a Vállalkozóval, a szerződés teljesítése során a teljesítő nyertes Vállalkozó irányában a sikeres műszaki átadás-átvétel lezárásig kizárólag az MLSZ járhat el és tehet érvényes és hatályos jognyilatkozatot; az Önkormányzat és Club tudomásul veszi, hogy a Beruházás egységes irányítása okán a Vállalkozó irányába jognyilatkozatot nem tehet.

6.2.3 A Felek rögzítik, hogy a Beruházással összefüggő, a 6.2.1. pontban foglalt (köz)beszerzésen kívüli beszerzési/közbeszerzési eljárásokat is – eltérő, írásban megkötött megállapodás hiányában – az MLSZ önállóan, egyedül valósítja meg.

6.2.4 Az Önkormányzat és Club köteles előzetesen, írásban tájékoztatni az MLSZ-t minden olyan beruházásáról vagy tervezett beruházásáról, amellyel kapcsolatban a Beruházás becsült értéke tekintetében a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény („**Kbt.**”) 19. §-a rendelkezését alkalmazni kell. A tájékoztatás tartalmáért vagy elmaradásáért és azok minden következményéért kizárólag az Önkormányzat és Club felelős.

6.2.5 Amennyiben a Beszerzési Eljárás során helyszíni bejárásra vagy helyszíni konzultációra kerül sor, úgy az Önkormányzat és a Club vállalja, hogy lehetővé teszi ezen eljárási cselekmények lebonyolítását, vagyis a szükséges mértékben biztosítja a technikai személyzet (pl.: belépést biztosító személyzet és műszaki információkkal rendelkező személy) helyszíni jelenlétét és az Ingatlan rendelkezésre állását.

6.3 A Tervek véleményezése

6.3.1 MLSZ a Tervezőtől kapott vázlat tervek és engedélyes tervek, azok munkapéldányait a Tervezőtől történt átvétele után, legalább 5 (öt) munkanapos véleményezési határidővel az Önkormányzat és a Club rendelkezésére bocsátja. Az Önkormányzat és a Club a fenti határidőben írásban közli észrevételeit az MLSZ-szel. A Felek szükség szerint egyeztetést tartanak. Az Önkormányzat és a Club tudomásul veszik és vállalják, hogy a véleményezésre átadott fenti tervek, a jelen Szerződésben meghatározottakon kívül semmilyen más célra nem használhatják, illetve nem adhatnak engedélyt harmadik személynek a tervekkel kapcsolatban.

6.4 A Munkaterület átadás-átvétele

6.4.1 MLSZ tudomással bír arról, hogy a teljes Ingatlant az Önkormányzat bérbeadás útján hasznosítja sporttevékenység működtetése céljából, amely működés folyamatos a Beruházás kivitelezése alatt. A Munkaterület az Ingatlannak csak egy rész-területét képezi, amely nem érintett a fenti bérbeadással történő hasznosítással. Az Önkormányzat jelen Szerződés aláírásával kijelenti és vállalja, hogy a kivitelezés MLSZ által előzetesen megjelölt kezdő időpontjára, külön felszólítás nélkül megteszi mindazon intézkedéseket – ide értve különösen, de nem kizárólagosan a Munkaterület kiürítését, esetlegesen fennálló bérleti/használati/egyéb szerződések megfelelő módosítását vagy megszüntetését – amelyek a Munkaterület Vállalkozó részére történő átadásához, és a kivitelezési munkák akadálytalan elvégzéséhez szükségesek, az alábbi 6.4.3. pontban írtaknak megfelelően.

6.4.2 A Munkaterületnek a Beruházás kivitelezését végző Vállalkozó részére történő átadás-átvételének előkészítése és lebonyolítása az MLSZ, mint építető feladata, amelyben az Önkormányzat és Club a szükséges cselekmények megtételével közreműködik.

6.4.3 Az Önkormányzat és Club jelen Szerződés aláírásával kötelezettséget vállal arra, hogy a Munkaterületet az MLSZ részére az MLSZ által megjelölt időpontban átadja abból a célból, hogy az MLSZ azt a Beruházás kivitelezését végző Vállalkozó részére, mint Munkaterületet átadja. Önkormányzat és Club köteles a Munkaterületet a Beruházás megvalósítására alkalmas állapotban átadni az MLSZ részére és az Ingatlant használó harmadik személyeket a Beruházás megvalósításának türéseire, és az annak során az MLSZ-szel, illetve a Vállalkozóval, vagy harmadik személyekkel történő közreműködésre kötelezni.

6.4.4 A 6.4.3. pont szerinti átadás-átvételi eljárásról jegyzőkönyv kerül felvételre, amelyben a Felek rögzítik a Munkaterület átadás-átvétel valamennyi lényeges körülményét, feltételeit és a felek átadás-átvétellel kapcsolatos esetleges észrevételeit.

6.4.5 A Beruházás kivitelezésének kezdő időpontjára és kivitelezésének teljes időtartama alatt a Club biztosítja valamennyi olyan Munkaterületre vonatkozó feltétel teljesítését, amely a Vállalkozási Szerződés szerint az MLSZ feladata, így különösen, de nem kizárólagosan: a felvonulási terület biztosítását, ideiglenes áram-, és vízvételi lehetőséget. A kivitelezés megkezdéséhez és annak folyamatos elvégzéséhez szükséges, a Club és az MLSZ által biztosítandó részletes műszaki feltételeket a jelen megállapodás 2. számú melléklete tartalmazza.

6.4.6 Önkormányzat és Club vállalja, hogy biztosítja a Beruházás kivitelezéséhez szükséges anyagok, gépek, és egyéb eszközök Munkaterületre történő beszállításához szükséges bejárást, útvonalat 40 tonna/gépkocsi súlyhatárig. Amennyiben az Önkormányzat által kijelölt útvonal a Vállalkozó általi súlyhatáron túli terhelés és/vagy rendeltetésellenes használat miatt károsodik, az Önkormányzat a helyreállításra, vagy az ahhoz szükséges költségre tarthat igényt a Vállalkozótól. Az útvonal használatához az engedélyeket a Vállalkozónak kell beszereznie a hatáskörrel rendelkező, illetékes szervezettől.

6.4.7 Club tudomásul veszi, hogy amennyiben az MLSZ a Munkaterület Vállalkozónak történő átadását, illetve a kivitelezés alatt a Munkaterület használatának folyamatos fenntartását, a Club

mulasztása miatt nem, vagy nem a Vállalkozási Szerződésben foglaltak szerint tudja teljesíteni, felelős az ebből eredően az MLSZ-nél felmerülő költségekért és károkért. Az MLSZ a fentiek miatt vele szemben érvényesített költségeket és károkat a Clubbal szemben érvényesíti. Ugyanakkor MLSZ köteles a Vállalkozási szerződésben a Vállalkozó részére előírni, hogy a Munkaterület használata során a 6.4.1 pontban foglalt sporttevékenység működést nem akadályozhatja, illetve az Ingatlan Munkaterületen kívüli részének harmadik személy általi használatát nem zavarhatja. A Vállalkozó ezen kötelezettségének megszegésével okozott károkért és költségekért felelősséggel tartozik.

6.4.8 A Club kötelezettséget vállal arra, hogy rendelkezésre bocsátja a Beruházás megvalósításához és üzemeltetéshez szükséges energiamennyiséget a 2. számú mellékletben foglaltak szerint.

6.5 A Beruházás műszaki átadás-átvétele, üzembe helyezése

6.5.1 MLSZ a Beruházás során megvalósított Munkacsarnok Vállalkozótól történő műszaki átadás-átvételének és üzembe helyezésének időpontját köteles az Önkormányzattal és Clubbal előzetesen egyeztetni, az elfogadott időpontról az Önkormányzatot és Clubot 5 nappal korábban írásban tájékoztatni, az átadás-átvételre meghívni. Az MLSZ a Munkacsarnok birtokát a Vállalkozótól történő műszaki átadás-átvétel lezárásával egyidejűleg az Önkormányzatra átruházza és a Club azt ezzel egyidejűleg üzembe helyezi. Szerződő felek a birtok átruházásáról jegyzőkönyvet vesznek fel, melyben rögzítik a Munkacsarnok műszaki állapotát. Az Önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy az MLSZ által a kivitelező Vállalkozótól műszakilag átvett Munkacsarnokot a műszaki átadás-átvétel lezárásával egyidejűleg birtokba veszi, Club pedig vállalja, hogy a Munkacsarnokot egyidejűleg üzembe helyezi. A birtokba vétel és az üzembe helyezés időpontja a műszaki átvétel lezárása.

6.5.2 Felek megállapodnak, hogy Club saját költségén köteles a szolgáltatókkal a közüzemi szerződéseket megkötni, a közüzemi díjakat határidőre megfizetni.

6.6 Károkozásra, hibás teljesítésre vonatkozó speciális rendelkezések

6.6.1 A Felek megállapodnak, hogy az MLSZ-t a Tervező, a Vállalkozó (beleértve a Vállalkozó teljesítésében közreműködő személyeket is) cselekményeiért az Önkormányzat és Club (és harmadik személyek) felé felelősség nem terheli így különösen nem felel a Vállalkozó (közreműködő) által az Önkormányzatnak, Clubnak okozott károkért, továbbá a Tervező a Vállalkozó (közreműködő) által harmadik személyeknek okozott károkért (pl.: személyi sérülés, dologi károk). Ugyanakkor MLSZ köteles a Tervezővel, Vállalkozóval kötendő szerződésekben előírni felelősségüket az Önkormányzat és Club, valamint az Ingatlant használó harmadik személyekkel szemben és köteles ezen szerződéseket azok aláírását megelőzően az Önkormányzattal véleményeztetni.

6.6.2 Az 6.6.1 pont szerinti károk minden esetben kizárólag közvetlenül a Vállalkozóval, Tervezővel (közreműködőivel) szemben érvényesíthetők.

6.6.3 Az MLSZ vállalja, hogy a Tervező, a Vállalkozó kiválasztására irányuló Beszerzési Eljárásban a kivitelezés volumenével arányos mértékű tervezői, illetve kivitelezői felelősségbiztosítás meglétét írja elő annak érdekében, hogy az Önkormányzat, Club vagy harmadik személyek esetleges kártérítési igényeinek érvényesíthetősége ezáltal biztosított legyen.

6.6.4 A Beruházás megvalósítását követően átadott Munkacsarnok épületén a szavatossági és jótállási időn túl bekövetkező bármely káresemény és a felmerülő rejtett hibák esetén helyreállítási kötelezettség, illetve a felelősség teljes mértékben kizárólag a Clubot terheli. Felek egyezően rögzítik, hogy a Ptk. kárveszély viselésére vonatkozó szabályai a felek jelen Szerződéssel alapított jogviszonyában a jelen Szerződésben foglaltak szerint alkalmazhatók. Ennek értelmében Felek egybehangzóan kijelentik, hogy a kárveszély – az MLSZ által szándékosan, vagy súlyos gondatlansággal okozott kár kivételével – kizárólag a Clubot terheli.

6.6.5 Az MLSZ a Tervezővel, a Vállalkozóval szemben hibás teljesítésből eredően őt megillető jótállási és szavatossági jogáról jelen Szerződéssel lemond az Önkormányzat javára és egyúttal írásban tájékoztatja ezen jótállási és szavatossági jogokról. Önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy tájékoztatja a Tervezőt, illetve a Vállalkozót a szavatossági és jótállási ügyekben eljáró kapcsolattartója személyéről és elérhetőségeiről. Felek megállapodnak abban, hogy az Önkormányzat a jótállási és a szavatossági jogokat az MLSZ által a jelen pont szerint adott felhatalmazás alapján kizárólag a Tervezővel, illetve a Vállalkozóval szemben érvényesítheti. Az Önkormányzat kifejezetten tudomásul veszi, hogy az MLSZ-szel szemben hibás teljesítésből eredő jótállási és szavatossági igényt nem támaszthat. Club kötelezettséget vállal arra, hogy a felmerülő hibát haladéktalanul, de legkésőbb az annak felmerülésétől számított 10 napon belül a Tervezőnek, illetve a Vállalkozónak bejelenti. Club tudomásul veszi, hogy a bejelentés elmulasztása a jótállási és szavatossági jogok elvesztésével járhat.

6.6.6 Önkormányzat és Club a jótállási idő lejártá előtt garanciális bejárást tart a Vállalkozóval és az NSÜ-vel, melynek során közösen megvizsgálják a Munkacsarnok állapotát és jegyzőkönyvet vesznek fel az esetleges hibákról. Hiba esetén a jegyzőkönyvben rögzítésre kerülnek a kijavítandó hibák és a javítási határidők, valamint az NSÜ által javasolt műszaki megoldásokat. A javítási határidők lejártával Önkormányzat és Club – az NSÜ-vel együttműködve – ellenőrzi azok teljesítését, amelynek eredményéről a jegyzőkönyvek megküldésével értesíti az MLSZ-t. Eredményes garanciális bejárás esetén az Önkormányzat és Club jegyzőkönyv megküldésével tájékoztatja az MLSZ-t.

7. AZ ÖNKORMÁNYZAT ÉS CLUB HASZNOSÍTÁSI, FENNTARTÁSI ÉS KARBANTARTÁSI KÖTELEZETTSÉGEI

7.1 A Beruházás során megvalósult Munkacsarnok használata, hasznosítása

7.1.1 Felek rögzítik, hogy a Beruházást az MLSZ az Önkormányzat javára valósítja meg. Ennek megfelelően a Beruházás során megépített Munkacsarnokot a Beruházás műszaki átadás-átvételi eljárással történő lezárásával egyidejűleg történő birtokátruházással, a jelen megállapodás és a számvitelre vonatkozó jogszabályok szerint MLSZ a tulajdonos Önkormányzat részére átadja. A Beruházás az átadást követően a tulajdonos Önkormányzat vagyonát gyarapítja és az a tulajdonos Önkormányzat könyveiben kerül feltüntetésre, az MLSZ javára pedig a Beruházás üzembe helyezésétől számított 15 évre szóló elidegenítési-, és terhelési tilalom kerül bejegyzésre az Ingatlan tulajdoni lapjára, az Önkormányzat által az Ingatlanra nézve vállalt elidegenítési korlátozás biztosítására. Felek a vonatkozó, az ingatlan-nyilvántartási bejegyzésre alkalmas szerződést, a Beruházás üzembe helyezésétől számított 30 napon belül megkötik. A szerződés megkötésének és az ingatlan-nyilvántartási bejegyzésnek és törlésének a költségei az Önkormányzatot terhelik.

7.1.2 Önkormányzat jelen szerződés aláírásával kötelezettséget vállal arra, hogy a Beruházás során megvalósított Munkacsarnokot, annak üzembe helyezésétől számított legalább 15 évig nem idegeníti el.

7.1.3 Önkormányzat jelen szerződés aláírásával kötelezettséget vállal arra, hogy a Beruházás során megvalósított Munkacsarnok használatát a Club (és a vele együttműködő más futsal sportszervezet) számára, az üzembe helyezésétől számított 15 év határozott időtartamra az alábbiak szerint, térítésmentesen biztosítja:

- a. Hétköznapi időszám: 15:00-22:00 óra között, ami heti 35 órát jelent, amelyből heti minimum 21 óra az edzésidő, ami megfelel 60%-os futsal időnek.
- b. Hétvégi időszám: 09:00-21:00 órás üzemidővel kalkulálva havi szinten a bajnoki időszakokban (szeptember-június) 44 órás időszavat a 96 órából, ami 45%-os futsal időnek felel meg.

Az Önkormányzat és a Club a fentiekre vonatkozóan az 1.1.4 pontban hivatkozott írásbeli megállapodást kötött. A megállapodás módosításához, annak akár egyoldalú nyilatkozattal, akár közös megegyezéssel történő megszüntetéséhez az MLSZ jóváhagyása szükséges.

Amennyiben a Club a jelen pontban rögzített 15 éves határozott időtartam alatt bármilyen okból kifolyólag jogutód nélkül megszűnik, Felek kötelezettséget vállalnak, hogy a megszűnéstől számított 30 (harminc) naptári napon belül a jelen Szerződés módosításával kijelölik a megszűnt sportszervezet helyébe lépő sportszervezetet. Amennyiben a Felek, illetve a Felek és kijelölni kívánt gesztor sportszervezet a fenti határidőben nem állapodnak meg, úgy az MLSZ jogosult a gesztor sportszervezet kijelölésére.

7.1.4 Az Önkormányzat, illetve a Club a garantált üzemidőn túl szabadon hasznosíthatja a Munkacsarnokot, de csak olyan célokra, amelyek nem károsítják/korlátozzák a csarnok alapfunkcióját. Önkormányzat együttműködik a Clubbal abban, hogy a Munkacsarnokban elsősorban labdarúgó futsal foglalkozások, versenyek, tornák, egyéb labdarúgással kapcsolatos események, másodsorban tömegsport, szabadidő- és kulturális rendezvények valósuljanak meg.

7.1.5 Az Önkormányzat és Club vállalja, hogy a 7.1.3 pont szerinti garantált üzemidőn túl, azaz a szabad időszámban az MLSZ rendezvényeinek prioritást biztosít. Az MLSZ foglalás esetén a piaci bérleti/használati díjból az Önkormányzat és Club köteles 20%-os árkedvezményt felajánlani.

7.1.6 Önkormányzat és a Club tudomásul veszi, hogy a Munkacsarnok állagsérelmének megelőzését szolgáló házirendjét az MLSZ határozza meg.

7.1.7 Az Önkormányzat és Club a jelen 7.1 pont szerinti kötelezettségének a teljesítését évente köteles igazolni, illetve az MLSZ jogosult azt bármikor ellenőrizni. Amennyiben az Önkormányzat és Club jelen 7.1 pontban írt valamely kötelezettsége nem teljesül, köteles arról az MLSZ-t haladéktalanul értesíteni.

7.2 A Beruházás során megvalósított Munkacsarnok működtetése, karbantartása

7.2.1 Felek megállapodnak, hogy a Beruházás Önkormányzat és Club részére történő birtokba adását követően a Club felelőssége és költsége a Munkacsarnok szabályszerű és jelen Szerződésnek megfelelő működtetése, karbantartása, üzemeltetése, valamint azok jogszabályoknak és a biztonságos, balesetmentes üzemeléshez szükséges állagának biztosítása. A Munkacsarnok teljes körű üzemeltetéséről és karbantartásáról a Club köteles saját költségén gondoskodni. Az MLSZ előzetes értesítést követően, maga vagy megbízottja útján jogosult a karbantartást ellenőrizni és az ellenőrzésekről jegyzőkönyvet készíteni.

7.2.2 Az MLSZ jelen Szerződés hatálya alatt eszköz és anyagpótlást, illetve felújítást nem végez, ez a Club feladata és költsége. Club köteles saját költségén gondoskodni a Munkacsarnok őrzéséről, védelméről. Club köteles a Munkacsarnokban keletkezett károsodásokat haladéktalanul helyreállítani. Amennyiben e kötelezettségének MLSZ írásbeli felhívása ellenére határidőn belül nem tesz eleget, MLSZ jogosult a keletkezett károk helyreállításával kapcsolatos munkák Club költségén történő elvégzésére.

7.2.3 Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a Munkacsarnokban folytatott tevékenységhez – amennyiben az szükséges – a hatósági engedélyeket a Club saját költségén köteles beszerezni, szükség esetén azokat megújítani, az időszakos hatósági vizsgálatokat elvégeztetni, illetve tevékenységét mindenkor a hatályos hatósági engedélyek birtokában és előírások megtartása mellett folytatni.

7.2.4 Club jelen Szerződés aláírásával kötelezettséget vállal arra, hogy a Beruházás során megvalósított Munkacsarnok karbantartását, a megvalósítás üzembe helyezésétől számított 15 (tizenöt) évig a megvalósulási dokumentáció részét képező Karbantartási Terv teljes körű és maradéktalan végrehajtásával végzi.

7.2.5 Club a 7.2.4 pont szerinti kötelezettségének teljesítését évente köteles igazolni, illetve az MLSZ jogosult azt bármikor ellenőrizni. Amennyiben Club 7.2.4 pontban írt kötelezettsége nem teljesül, köteles arról az MLSZ-t haladéktalanul értesíteni.

7.3 A Club hasznosítási, fenntartási és karbantartási kötelezettségének megszegése

7.3.1 Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben Club írásbeli felszólítás ellenére szándékosan nem tesz eleget a jelen Szerződésbe foglalt használati, hasznosítási, fenntartási és karbantartási kötelezettségének az súlyos szerződésszegésnek minősül és az MLSZ jogosult a jelen Szerződést rendkívüli felmondással, azonnali hatállyal felmondani, és Club köteles a Beruházás a 7.1.1 alpont szerint átadott nyilvántartási értéke, a könyvelés szerinti amortizációval csökkentett értékét, valamint az MLSZ ezen felül felmerült igazolt kárát megtéríteni az MLSZ részére.

7.3.2 Club kifejezetten elismeri, hogy őt terheli a hasznosítási cél neki felróható meghiúsulásából, illetve kötelezettségei nem, vagy nem megfelelő teljesítéséből eredő MLSZ igazolt kára.

7.3.3 Amennyiben a Beruházás hasznosításának, használatának, fenntartásának jogszabályi, vagy a jelen Szerződés szerinti feltételei nem teljesülnek, és ennek következtében, vagy bármely más az MLSZ-nek nem felróható okból az MLSZ-nek visszafizetési kötelezettsége keletkezik, úgy Club köteles az MLSZ helyett helytállni és a visszafizetési kötelezettséget teljesíteni, vagy amennyiben erre nincs mód, az MLSZ teljes kárát megtéríteni.

7.3.4 Amennyiben Club szerződéses kötelezettségét olyan okból, amelyért felelős megszegi, úgy a Beruházás teljes költsége 0,5%-ának megfelelő összegű szerződésszegési kötbért köteles fizetni szerződésszegési eseményenként.

7.3.5 Kötbérterhes szerződésszegésnek minősül különösen a Munkacsarnok használatát és használhatóságát befolyásoló szerződésszegés. A kötbér a Club felróható szerződésszegés megszűnését követő napon válik esedékké azzal, hogy amennyiben a szerződésszegéssel érintett időszak a kilencven napot meghaladja, úgy erre az időszakra eső kötbér a kilencvenegyedik napon válik esedékké, és ezen a napon kezdődik a következő kötbérfizetési időszak. A jelen pont szerinti kötbérfizetési kötelezettséget Felek sem összegben, sem időben nem korlátozzák.

8. SZAVATOSSÁG VÁLLALÁSOK

8.1 Az MLSZ szavatolja az Önkormányzatnak és a Clubnak, hogy

- (a) rendelkezik a szükséges felhatalmazással és jogosultsággal, továbbá a képviselői eljáró személy rendelkezik a megfelelő képviselői jogosultsággal ahhoz, hogy a jelen Szerződést megkösse és az ebben vállalt kötelezettségeket teljesítse, a jelen Szerződés érvényességéhez semmilyen harmadik személy vagy jóváhagyása, vagy hozzájárulása nem szükséges, valamint a jelen Szerződés annak aláírását követően az MLSZ-re kötelező érvényű lesz; és
- (b) a jelen Szerződés megkötése és teljesítése nem ellentétes a belső szabályzataival, azon szerződéseivel, amelyekben szerződő félként szerepel, bármely jogszabállyal, rendelkezéssel vagy határozattal, amely rá vonatkozik vagy a számára kötelező érvényű lehet.

8.2 Az Önkormányzat szavatolja az MLSZ-nek és a Clubnak, hogy:

- (a) rendelkezik a szükséges felhatalmazással és jogosultsággal, továbbá a képviselői eljáró személy rendelkezik a megfelelő képviselői jogosultsággal ahhoz, hogy a jelen Szerződést megkösse és az ebben vállalt kötelezettségeket

teljesítse, a jelen Szerződés érvényességéhez semmilyen harmadik személy vagy jóváhagyása, vagy hozzájárulása nem szükséges, valamint a jelen Szerződés annak aláírását követően az Önkormányzatra kötelező érvényű lesz;

- (b) a jelen Szerződés megkötése és teljesítése nem ellentétes a belső szabályzataival, azon szerződéseivel, amelyekben szerződő félként szerepel, bármely jogszabállyal, rendelkezéssel vagy határozattal, amely rá vonatkozik vagy a számára kötelező érvényű lehet;
- (c) a jelen Szerződés megkötése, továbbá a Beruházás megvalósítása, az Önkormányzat által esetlegesen korábban megkötött támogatási és/vagy egyéb szerződésből eredő kötelezettségeket, vagy egyébként az Ingatlanra vonatkozó kötelezettségvállalásokat nem érint, és ezen Ingatlan jogi státusza lehetővé teszi a Beruházás megvalósítását, az MLSZ javára a Szerződés szerinti elidegenítési-, és terhelési tilalom alapítást. Felek tudomással bírnak arról, hogy az Ingatlan a Munkacsarnok által nem érintett részeit az Önkormányzat bérbeadás útján harmadik személynek hasznosítja. Amennyiben az Önkormányzat jelen pontban foglalt szavatossága utólag valótlannak bizonyul, úgy az ebből eredő felelősséget, kockázatot és valamennyi költséget az Önkormányzat köteles viselni;
- (d) az Ingatlan az Önkormányzat 1/1 arányú tulajdonát képezi, és azon harmadik személynek nincs olyan joga, valamint nincs olyan jogszabályi vagy szerződéses rendelkezés, amely ezen Ingatlanon a Beruházás elvégzését korlátozná vagy kizárná;
- (e) az Ingatlan a jelen Szerződés megkötésekor nem tartozik az Önkormányzat kizárólagos tulajdonában álló és nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű forgalomképtelen törzsvagyon körébe, a jelen Szerződés megkötése a jogszabályoknak megfelelően történt, és azt az Önkormányzat Képviselő-testülete feladat- és hatáskörében eljárva a(z) (...) képviselő-testületi határozatával szabályszerűen jóváhagyta.

8.3 A Club szavatolja az MLSZ-nek és az Önkormányzatnak, hogy

- (a) rendelkezik a szükséges felhatalmazással és jogosultsággal, továbbá a képviselői eljáró személy rendelkezik a megfelelő képviselői jogosultsággal ahhoz, hogy a jelen Szerződést megkösse és az ebben vállalt kötelezettségeket teljesítse, a jelen Szerződés érvényességéhez semmilyen harmadik személy vagy jóváhagyása, vagy hozzájárulása nem szükséges, valamint a jelen Szerződés annak aláírását követően a Clubra kötelező érvényű lesz; és
- (b) a jelen Szerződés megkötése és teljesítése nem ellentétes a belső szabályzataival, azon szerződéseivel, amelyekben szerződő félként szerepel, bármely jogszabállyal, rendelkezéssel vagy határozattal, amely rá vonatkozik vagy a számára kötelező érvényű lehet.

8.4 Az Önkormányzat, illetve a Club nem jogosult a jelen Szerződés módosítását vagy megszüntetését kezdeményezni azon az alapon, hogy a Szerződés korábbi kötelezettségvállalásába ütközik. Ilyen esetben az Önkormányzat és Club köteles a jogsértő állapotot megszüntetni a korábbi kötelezettségvállalás módosításával, megszüntetésével, a korábbi kötelezettség megsértéséért való helytállással vagy más egyéb módon.

9. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

9.1 A Szerződés módosítása

Jelen Szerződés kizárólag a Felek erre irányuló egyező akaratával, írásban módosítható.

9.2 Értesítések

9.2.1 A Felek és az NSÜ értesítési címei:

MLSZ levelezési cím: 1386 Budapest 62, Pf. 906/1.

NSÜ levelezési cím: 1119 Budapest, Petzvál József utca 29-35.

Önkormányzat levelezési cím: 1163 Budapest, Havashalom utca 43.

Club levelezési cím: 1161 Budapest, Bács utca 34.

9.2.2 A Felek és az NSÜ kapcsolattartói:

MLSZ részéről:

Név: dr. Kondor Boglárka jogi előadó

Telefonszám: 06 30 774 2538

E-mail: kondor.boglarka@mlsz.hu

NSÜ részéről:

Név: Hadi József főosztályvezető

Telefonszám: 06 30 173 4525

E-mail: jozsef.hadi@nsu.hu

Önkormányzat részéről:

Név: dr. Köles Zsuzsanna gazdálkodási irodavezető

Telefonszám: 06 20 265 4773

E-mail: drkoles@bp16.hu

Név: Pordán Rita intézményfejlesztési irodavezető

Telefonszám: 06 20 265 3873

E-mail: pordanrita@bp16.hu

Club részéről:

Név: Takó Csaba szakmai vezető

Telefonszám: 06 70 378 9065

E-mail: rubeola.tcs@gmail.com

9.2.3 Amennyiben a Felek eltérően nem állapodnak meg, a jelen Szerződésben előírt bármely szerződéses nyilatkozat csak írásban érvényes, és azt személyes vagy futárszolgálat útján történő kézbesítéssel, ajánlott vagy tértivevényes levélben (küldeményben), e-mail-ben útján lehet a címzett Félhez továbbítani.

9.2.4 Az értesítés kizárólag az alábbi esetekben tekintendő kézbesítettnek:

- (a) személyes vagy futárszolgálat útján történő kézbesítés esetén a kézbesítés napján vagy az átvétel megtagadásának napján, vagy
- (b) ajánlott vagy tértivevényes küldemény esetén a kézbesítés napján vagy az átvétel megtagadásának napján, de legkésőbb a feladást követő 6. (hatodik) munkanapon, vagy
- (c) elektronikus levél esetén az elküldés napján.

9.2.5 Fentiek szerinti bármely, nem munkanapon vagy 17:00 óra után átvett értesítés a következő munkanapon tekintendő kézbesítettnek.

9.2.6 Felek megállapodnak, hogy az MLSZ részéről a jelen Szerződés teljesítésével kapcsolatosan, a beruházás-lebonyolítói tevékenység körébe eső, a Beszerzési Eljárások(kal) kapcsolatos, a műszaki ellenőrzés körébe eső nyilatkozatok megtételére – a szerződés módosítása, megszüntetése és pénzügyi kötelezettségvállalásra vonatkozó nyilatkozat kivételével – az NSÜ jogosult és a fenti körbe eső nyilatkozatait - a szerződés módosítása, megszüntetése és pénzügyi kötelezettségvállalásra vonatkozó nyilatkozat kivételével – az Önkormányzat, illetve a Club hozzá intézi.

9.3 Átláthatósági nyilatkozat

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 41. § (6) bekezdésére tekintettel a Felek rögzítik, hogy az Önkormányzat és Club a nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pontja szerinti, a törvény erejénél fogva átlátható szervezetnek minősül.

9.4 Irányadó jogszabályok és vitarendezés

9.4.1 A jelen Szerződésre a magyar jog irányadó.

9.4.2 A Felek a Szerződés megkötésével és teljesítésével összefüggésben esetlegesen felmerülő jogvitáikat megkísérlik békés, tárgyalásos úton rendezni. A Felek bírósághoz fordulhatnak, amennyiben a közöttük fennálló vitát a vitás kérdésre vonatkozó értesítés kézbesítését követő 30 (harminc) napon belül nem tudják rendezni. A Felek kijelentik, hogy a Szerződés megkötésével és teljesítésével összefüggésben esetlegesen felmerülő jogvitáik rendezése érdekében mediátori közreműködést nem vesznek igénybe.

9.4.3 A Szerződésből eredő vagy azzal kapcsolatban felmerülő valamennyi jogvita esetén a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező magyar bíróság jár el.

9.5 Részleges érvénytelenség

Amennyiben a Szerződés valamely rendelkezése jogellenes, érvénytelen, érvényesíthetetlen, vagy azzá válik, úgy ez a tény a Szerződés egyéb rendelkezéseinek jogszerűségét, érvényességét és érvényesíthetőségét nem érinti. A Szerződésre a Ptk. részleges érvénytelenségre vonatkozó szabályai megfelelően alkalmazandóak.

9.6 A Szerződés mellékletei

A Szerződés elválaszthatatlan részét képező mellékletek:

1. számú: Műszaki leírás

2. számú: A Club és MLSZ által biztosítandó műszaki feltételek

3. számú: az Ingatlan 202 *-ei E-hiteles tulajdoni lap – Szemle másolat

4.számú: az Ingatlan 202 *-ei Munkacsarnok tervezett elhelyezkedését ábrázoló rajz

A Felek a jelen Szerződést elolvasták, és közös értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, 6 (hat) példányban, amelyekből a Feleket 2-2-2 példány illeti, jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2025.

....., 2025.

.....
Magyar Labdarúgó Szövetség
Dr. Vági Márton főtitkár

.....
Budapest Főváros XVI. kerületi
Önkormányzat
Kovács Péter polgármester

Önkormányzat részéről ellenjegyzem:
....., 2025.

.....
Név:
Beosztás:

Önkormányzat pénzügyi ellenjegyző:
....., 2025.

.....
Név:
Beosztás:

Budapest, 2025.

.....
Rubeola Football Club
Nagy Zoltán elnök

1. számú melléklet: Műszaki Leírás

Épület helyiségei:

- a. Küzdőtér 100 fős lelátóval, kispadokkal futsal szabályai szerint kb. 1200 m²
- b. Előtér kb. 40 m²
- c. Férfi / Női, Am vizesblokk kb. 25 m²
- d. 4 db. öltöző wc-vel és zuhanyzókkal kb. 100 m²
- e. Bírói öltöző wc-vel és zuhanyzókkal kb. 25 m²
- f. Sztár / tároló kb. 40 m²
- g. Gépészet kb. 60 m²
- h. Tárgyaló / üzemeltetési iroda kb. 15 m²
- i. Orvosi szoba / iroda kb. 15 m²
- j. Közlekedők kb. 70 m²

Tartószerkezet:

Az épület pillérvázás szerkezetű. Az alapozást kehelyalapok képzik, melyeken talpgerendák vannak. A pillérek vasbeton szerkezetűek. A kehelyalapokra vasbeton lemez készül. Erre kerülnek a kehelynyakak.

A csarnoktető fő tartószerkezete T keresztmetszetű gerendák; a csarnok két szélén téglalap keresztmetszetű gerendák készülnek a T keresztmetszetű gerendák helyett. Az alacsonyabb épületrészek tetőszerkezetét téglalap keresztmetszetű vasbeton gerendák és acél gerendák tartják. Mind a két tetőn magasbordás trapézlemez szerkezet alkotja a felette lévő rétegek tartószerkezetét.

Felmenő szerkezet, Falazat:

Az épület felmenő szerkezete nagy belmagasságú, egyszintes, előregyártott vasbeton vázszerkezeti rendszer, melyet az országban több épületelemgyár is forgalmaz. Az oszlopok keresztmetszete az igénybevételektől és a szerkezeti racionalitás figyelembevételével változik. Az oszlopok a kehelyalapokba befogott statikai vázúak és a gerendákat közvetlen felüléssel, illetve rövidkonzolok segítségével fogadják. Az oszlopokat elhelyezésük során beemelik a kehelynyakakba, függőlegesbe állítják, keményfa ékekkel, valamint ideiglenes oldalkitámasztásokkal stabilizálják és a kehelynyakakat kibetonozzák.

A csarnok földszintes, egyhajós, nagy belmagasságú, amely könnyűszerkezetes lapostetővel fedett. A főtartó rendszer kiosztása 6,35m.

A külső falszerkezet az alacsonyabb oldalhajóknál és a nagy belmagasságú csarnoknál is fém fegyverzetű szendvicspanel elemekből készül. Az alacsonyabb oldalhajók falszerkezete, külső falburkolat fogadására képes szendvicspanelből készül. A burkolat trapézlemez, mely vonalkód hatású bordázással készül.

Tető:

Az épület tetőhéjalását LTP 150-1,50 típusú, nagyfeszítávolságú, trapéz hullámú acéllemezek képezik, melyek a főtartók tetejére ülnek fel. Feszítávolságuk 6,35m és viselik a vízszigetelés, a hőszigetelés, a gépészeti berendezések és a napelemek súlyát, valamint a meteorológiai terheket. A tetőpanelek a vb. főtartók felső övéhez teherbíró (dűbelezett) kapcsolattal rögzítettek, így a tetőhéjazat merevíti a főtartót oldalirányú kifordulás ellen.

Tetőborítás:

Mindegyik lapostető felületet csapadékvíz elleni vízszigeteléssel látunk el, 2 mm FPO vízszigetelést kell alkalmazni. 20 év gyártói garancia biztosítása szükséges, ezért a vízszigetelés készítését csak a gyártó által elfogadott kivitelező végezheti a gyártói előírások maradéktalan betartása mellett. A vízszigetelő lemezt mechanikailag kell rögzíteni a gyártói előírások szerint a teherhordó trapézlemezhez.

Padló burkolatok:

A küzdőtér megtervezésénél fő szempont volt a padló szerkezet többszöri felcsiszolási lehetősége. Ennek megfelelően már a korai tervezési fázisban ki lett választva az erre alkalmas padló szerkezet. Ezt a feladatot egy 20 mm magasságú parketta látja el, amit két réteg 12mm vasrag rétegtelmezre helyeznek (összesen 24mm). A közlekedő és egyéb terekben kivéve az iroda / orvosi

szoba / tárgyaló funkciót ellátó helyiségekbe kerámia burkolat lett tervezve. A melegburkolatos helyiségekben PVC burkolatot terveztünk.

Üvegezés:

Az előtér és a küzdőtér közötti nyílászáró szerkezetet 2 rétegű ragasztott biztonsági üveggel kell üvegezni, az üvegek közötti rés min 16mm. Az összes homlokzati üvegezést úgy kell kiválasztani (az automata ajtók szárnyait is), hogy az előírt U_w értékek, továbbá előtér, szociális tér ablak esetében $Tl60\%$ és $g<0,4$, külső reflexió max 15% értékek, továbbá statikailag megfeleljenek

Szárazépítés:

A belső falak glettelt gipszkarton falként készülnek (toalettekben nedvességálló lapok), kielégítően burkolva. A falvastagságnak lehetővé kell tennie szaniter áruk felszerelését.

Hőszigetelés:

Az épület falhőszigetelését elsősorban a szendvicspanel látja el. Ez megfelel a jelenleg hatályos energetikai előírásoknak.

A padlóban ugyancsak a jelenlegi energetikai szabályoknak megfelelően: a szélső 2,5m-es sávban terveztünk hőszigetelést. Azon kívül nincsen szükség egyéb padlóhőszigetelésre. A szendvicspanel fal alatt lévő egy sor zsalukőre és a talpgerendára (ami a tartószerkezet része) zárt cellás XPS hőszigetelő lemez kerül.

Fűtés, Hűtés, Légtechnika:

2db 25kW Rooftop klíma és multi split klímák biztosítják

Világítás:

Az érvényes MSZ EN 12464-1:2021 és MSZ EN 12193:2018 szabványok alapján jelen sportcsarnok küzdőtérét a sportági szakszövetség elvárásai alapján I. világítási osztályba soroltuk, de a várható TV közvetítési igény miatt ezt tovább növeltük, így a tervezett horizontális megvilágítási szint átlag 1000 lux, ezen felül betartottuk a szabvány által meghatározott egyenletességi követelményeket is, lásd világítás méretezés fájll. Építetói elvárás volt, hogy a küzdőtér világítása a megrendezésre kerülő esemény elvárásaihoz igazítható legyen, ezt soronkénti kapcsolás kialakításával biztosítottuk. A világítást LED fényforrásos lámpatestekkel tervezzük, a helyiség megkívánta IP védettséggel és beépítési móddal.

További helyiségek megvilágítási követelményei:

- Orvosi szoba, iroda, tárgyaló 500 lux
- Közlekedő, előtér 200 lux
- Öltöző, szociális blokk 150 lux
- Tároló, raktár, gépészet 100 lux
- Kültér, parkoló 10 lux

Megújuló Energia:

Megrendelői igény alapján a létesítmény energiaigényének csökkentésére a tetőn napelemes rendszer telepítés számára előkészítés tervezett.

Elektromos autótöltő:

Előírások alapján 2db gépjármű számára 1db váltakozó áramú elektromos autótöltő berendezése kerül telepítésre a kültéri parkolóban, csatlakozási lehetőség 2db $3\times 16A$, összesen 22.0kW.

2. számú melléklet: A Club és az MLSZ által biztosítandó műszaki feltételek

A Beruházás kivitelezéséhez és a megvalósult Munkacsarnok üzemeltetéséhez szükséges műszaki feltételek

- Előkészítési munkálatok

Club feladata az építéshez szükséges alábbi ideiglenes közművezeték kiépítése, amennyiben nem áll rendelkezésre végleges (határideje: a munkaterület átadás-átvétel)

- Víz
 - telekhatáron belül az építési területtől max.: 50 m-re
- Elektromos áram
 - telekhatáron belül az építési területtől max.: 50 m-re
 - min.: 3x32A
 - telekhatáron belül az MLSZ vállalja a méretlen fővezetékre a csatlakozási terv jóváhagyását
 - az ehhez szükséges adatszolgáltatást Club biztosítja
- Üzemeltetéshez szükséges végleges közmű kiépítése (határideje: a műszaki átadás-átvételi eljárás megkezdése)
 - Víz
 - a meglévő vízvezeték rendelkezésre áll, telekhatáron belül a gerincvezeték és a csarnok között lévő szakasz kiépítése az MLSZ feladata
 - Szennyvíz
 - A csarnok és telekhatáron belüli csatlakozási pont között lévő szakasz kiépítése az MLSZ feladata
 - Tűzivíz
 - a szakhatóság által előírt tűzi- vízhozam biztosításához szükséges vízmennyiség biztosítása a rendelkezésre álló ivóvízhálózaton lévő meglévő és esetleges új tűzcsapokról, ezek hiteles mérési jegyzőkönyvezése, a Futsal Csarnok épülettől jogszabályban előírt maximálisan 100m-es távolságra, amelyet MLSZ végez.
 - Csapadékvíz
 - a közművezeték telekhatárig való kiépítése rendelkezésre áll, a csatlakozás és csapadékvíz szikkasztó kiépítését MLSZ végzi
 - Elektromos áram
 - külön a Munkacsarnoknak az MLSZ kiépít egy új bekötést Tervező így tervezi, az új trafótól a közművezetékét az MLSZ építi ki
 - mérőóra felszerelése MLSZ feladat
 - MGT benyújtás Club feladata
 - hálózat fejlesztés Club költsége
 - Útcsatlakozás
 - útcsatlakozás adott, belső parkoló kialakítást MLSZ végzi